

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:235896

03.05.2019-10:38

Page 01.5

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 18.826

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7186925	2506445335	159	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
08.05.2019	2506445335				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 180227758		X	159	TBA-500086	106406
	P: 8 -		X	0	TBA-500082	
	P: 1 - 5009285718		X	0	TBA-500085	
7186926	2506445535	160	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
10.05.2019	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 - 180227759		X	160	TBA-500086	106407
	P: 8 -		X	0	TBA-500082	
	P: 1 - 5009285719		X	0	TBA-500085	
7186927	2506474935	216	PC	S/	Input Shaft Outer	5500041891
13.05.2019	2506474935				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 - 180227760		X	72	TBA-500086	106408
	P: 18 -		X	0	TBA-500084	
	P: 3 - 5009285720		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 235896		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 06.05.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG (10) Spediteur-Nr. 91001723 Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.				
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7186863	0007			2501440735	196	1.469
7186864	0001			2501441035	28	224
7186865	0003			2501441235	84	669
7186867	0003			2501441635	88	596
7186868	0002			2501441835	58	397
7186869	0006			2501442850	182	1.453
7186870	0001			2501443135	29	194
7186871	0005			2501523035	140	1.082
(25) Summe: 0098		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 2808		(28) 18.825
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift KUEHNLE + MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 06 MAG 2019 Ricevuto con riserva di Verifica su qualità e quantità		
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				(44) Die Sendung enthält: Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		
Warenempfänger						

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7186872	0001			2501523435	28	217
7186873	0004			2501523735	112	785
7186874	0001			2501524135	34	348
7186875	0001			2501524935	29	198
7186876	0008			2501525300	224	1.096
7186877	0009			2501525650	274	1.713
7186878	0007			2506444335	204	966
7186879	0003			2506444735	88	416
7186880	0002			2506445535	55	576
7186881	0001			2506474935	29	134
7186882	0015			2506526135	413	2.372
7186883	0003			2506526835	83	1.018
7186920	0002			2501442400	56	282
7186921	0001			2501474750	30	317
7186922	0002			2501523035	56	433
7186923	0002			2501525650	61	381
7186924	0003			2506443535	83	458
7186925	0001			2506445335	28	341
7186926	0001			2506445535	28	288
7186927	0003			2506474935	88	402

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 03.05.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 03.05.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 235896			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the buiseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin In box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
235896	98	Rack	Transmission parts	87084050	18.825	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom	Absender	Währung	Empfänger
			Fracht			
			Ermäßigung -			
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20. Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)			
21 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			22 Unterschrift und Stempel Absender 02 Mai 2019		24 Gut empfangen 08 MAG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
23 Unterschrift und Stempel Frachtführer						
25 Ermittlung der Entfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch			
			Paletten - Absender			
			Paletten - Empfänger			
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27 Kennzeich Nutzlast			Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers	
Kfz Anhänger			ES SL15944 LR-SE293			
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 03.05.2019
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-004557 vom 03.05.2019



19-004557

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 06.05.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.05.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7186863	98	COLLI	Getriebetelle	18.825	
2	7186864					
3	7186865					
4	7186867					
5	7186868					
6	7186869					
7	7186870					
8	7186871					
9	7186872					
10	7186873					
11	7186874					
12	7186875					
13	7186876					
14	7186877					
15	7186878					
16	7186879					
17	7186880					
18	7186881					
19	7186882					
20	7186883					
21	7186920					
22	7186921					
23	7186922					
24	7186923					
25	7186924					
26	7186925					
27	7186926					
28	7186927					
Summe:		98,00 COLLI		18.825,00		

TUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 MAG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604